DAAD — Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service

CERTIFICATE OF COMPLETION

is issued to Professor
of the Kharkiv National Automobile and Highway University

YAROSLAVA LEVCHENKO

born on 25.05.1984 in Kamyanka

to certify her valuable efforts and active participation in the

Professional Development Online Training Course "DIGITAL TEACHING"

that is organized according to the international staff mobility framework and aimed to improve professional skills in the field of digital teaching and covers 90 academic hours (= 3 ECTS)*
in the period from 18th October to 14th December 2022

The Professional Development Online Training Course "DIGITAL TEACHING"
is designed by the project team of TUD within the framework of the International Project
"Establishment of German-Ukrainian University Network for Securing Successful Education in Ukrainian Universities in Time of War and Crisis"
and supported by the German Academic Exchange Service (DAAD)
within the Funding Program
"Ukraine digital: Ensuring academic success in times of crisis, 2022"

Prof. Dr. Holger Kuße
Project Manager, Institute of Slavic Studies

Marianna Novosolova, M.A.
Course Trainer, Institute of Slavic Studies

Technische Universität Dresden
Fakultät Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaften
Institut für Slavistik
Slavische Sprachgeschichte und Sprachwissenschaft
01062 Dresden

Certificate Number: DT2022041

* Syllabus of the Professional Development Online Training Course "DIGITAL TEACHING"

Module 1	Open society in the context of digitalization • Theories and principles of open society • Transformational impact of digital technologies on society • Digitalization and digital culture	10 a.h.
Module 2	Open education in the context of digitalization • Open education at schools and higher education institutions • European Higher Education Reform (Bologna Process) • Competence oriented teaching in higher education: professional competencies, methodological competencies, self-competencies, social competencies • Bloom's taxonomy in the context of digital teaching • Strategies of digital teaching • Degrees of digitalization of the educational process • Synchronous, asynchronous and hybrid teaching forms	10 a.h.
Module 3	Media literacy • Media literacy and digital competencies • Criteria for high-quality information and evaluation of media sources • Effective use of digital resources	10 a.h.
Module 4	Algorithm for creating a training course in digital form • The purpose and means of digital teaching • Stages of creating a training course: learning materials, organization of the educational process, work in synchronous and asynchronous forms, control and evaluation • Targeted use of digital sources	30 a.h.
Module 5	Designing the learning space in digital form • Principles of open and effective online communication within the academic context • Online meetings and online surveys • Working with multilingual educational and scientific online sources	10 a.h.
Module 6	Creating digital learning materials • Effective design • Handouts • Posters and presentations in PowerPoint	10 a.h.
Module 7	Didactical methods for online seminars • Methods for students engagement • Methods for individual and collaborative work with learning content • Methods for (self-)reflection and (self-)assessment of students	10 a.h.
Total amount of academic hours		90 a.h. (= 3 ECTS)